VERORDENING (EEG) Nr. 1802/77 VAN DE COMMISSIE

van 4 augustus 1977

houdende tweede wijziging van Verordening (EEG) nr. 1608/76 houdende uitvoeringsbepalingen voor de omschrijving en de aanbiedingsvorm van wijn en druivemost

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 816/70 van de Raad van 28 april 1970 houdende aanvullende bepalingen inzake de gemeenschappelijke ordening van de wijnmarkt (1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1679/77 (2), en met name op artikel 30, lid 4,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2133/74 van de Raad van 8 augustus 1974 houdende vaststelling van de algemene voorschriften voor de omschrijving en de aanbiedingsvorm van wijn en druivemost (3), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1475/77 (4), en met name op artikel 46, lid 4,

Overwegende dat bij Verordening (EEG) nr. 1608/76 van de Commissie van 4 juni 1976 houdende uitvoeringsbepalingen voor de omschrijving en de aanbiedingsvorm van wijn en druivemost (5), gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1054/77 (6), uitvoeringsbepalingen zijn vastgesteld voor de omschrijving en de aanbiedingsvorm van wijn en druivemost ;

Overwegende dat de Republiek Zuid-Afrika verzocht heeft naar de Gemeenschap wijn te mogen uitvoeren onder vermelding van de naam van een geografische eenheid, de naam van een wijnstokras of het wijnoogstjaar en bij haar verzoek verwijst naar de afwijkingen die krachtens artikel 31, lid 3, artikel 32, lid 2, en artikel 33, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 2133/74 kunnen worden toegestaan voor de omschrijving van ingevoerde wijn ; dat het, om discriminatie ten aanzien van de omschrijving van ingevoerde wijn ten opzichte van wijn uit de Gemeenschap te voorkomen, wenselijk is Verordening (EEG) nr. 1608/76 in die zin aan te vullen ;

Overwegende dat het, ten einde rekening te houden met de tijd die is gemoeid met de procedure voor de goedkeuring van de etiketten van tafelwijn en v.q.p.r.d. bestemd voor uitvoer naar de Verenigde Staten van Amerika, wenselijk is toe te staan dat voor deze wijn tot en met 31 augustus 1978 etiketten worden gebruikt waarop sommige aanduidingen niet in overeenstemming zijn met Verordening (EEG) nr. 2133/74, noch met deze verordening, mits kan worden bewezen dat laatstbedoelde etiketten reeds door de Amerikaanse overheid zijn goedgekeurd ;

Overwegende dat de aanpassing van de wetgeving van sommige Lid-Staten aan de communautaire bepalingen inzake geografische aanduidingen niet kan geschieden binnen de in artikel 21, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 1608/76 gestelde termijnen ; dat het bedrijfsleven over voldoende tijd moet kunnen beschikken om zich vertrouwd te maken met de nieuwe bepalingen die door de Lid-Staten worden vastgesteld met het oog op de aanpassing aan de communautaire voorschriften ; dat de Lid-Staten bijgevolg de mogelijkheid dient te worden geboden om tot en met 31 augustus 1977 af te wijken van het bepaalde in artikel 13, lid 4 bis, van Verordening (EEG) nr. 2133/74 ;

Overwegende dat Zuid-Afrika gevraagd heeft naar de Gemeenschap wijn te mogen uitvoeren waarvan de omschrijving aanduidingen bevat waarin niet is voorzien bij Verordening (EEG) nr. 1608/76 maar die voldoen aan de nationale bepalingen van dat land en die op grond van Verordening (EEG) nr. 2133/74 kunnen worden toegestaan ; dat het dus dienstig is Verordening (EEG) nr. 1608/76 in die zin aan te vullen ;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Comité van beheer voor wijn,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD :

Artikel 1

Artikel 12 van Verordening (EEG) nr. 1608/76 wordt als volgt gewijzigd :

a) lid 1, eerste streepje, wordt gelezen :

„— mag op uit Zuid-Afrika, Australië en Israël ingevoerde wijn een op de lijst van bijlage II voorkomende geografische aanduiding worden vermeld, zelfs indien de betrokken wijn slechts voor 85 % is bereid uit wijndruiven die zijn geoogst in het produktiegebied waarvan de wijn de naam draagt." ;

b) in lid 2 wordt na „— Israël" ingevoegd „Zuid-Afrika" ;

(1) PB nr. L 99 van 5. 5. 1970, blz. 1.
(2) PB nr. L 187 van 27. 7. 1977. blz. 15.
(3) PB nr. L 277 van 17. 8. 1974, blz. 1.
(4) PB nr. L 164 van 2. 7. 1977, blz. 1.
(5) PB nr. L 183 van 8. 7. 1976, blz. 1.
(6) PB nr. L 130 van 25. 5. 1977, blz. 1.

c) lid 3, sub a), wordt gelezen :

„a) op uit Zuid-Afrika, uit Australië en uit Israël ingevoerde wijn het oogstjaar worden vermeld, zelfs indien de betrokken wijn slechts voor 85 % afkomstig is van in het aangegeven jaar geoogste druiven.".

Artikel 2

Artikel 21 van Verordening (EEG) nr. 1608/76 wordt als volgt gewijzigd :

1. Lid 1 wordt met de volgende tekst aangevuld :

„Tot en met 31 augustus 1978 mogen voor tafelwijn en v.q.p.r.d. bestemd voor uitvoer naar de Verenigde Staten van Amerika etiketten worden gebruikt die niet in overeenstemming zijn met Verordening (EEG) nr. 2133/74, noch met deze verordening, mits kan worden bewezen dat deze etiketten door de Amerikaanse overheid zijn goedgekeurd.".

2. Het volgende lid 1 ter wordt toegevoegd :

„1 ter. In afwijking van artikel 13, lid 4 bis, van Verordening (EEG) nr. 2133/74 mogen de producerende Lid-Staten toestaan dat tot uiterlijk 31 augustus 1978 geen gebruik wordt gemaakt van een code voor aanduidingen waarin de naam van een bepaald gebied in de zin van artikel 2 van Verordening (EEG) nr. 817/70 geheel of gedeeltelijk voorkomt voor een v.q.p.r.d. die bij een ander bepaald gebied behoort dan het bovengenoemde, zelfs wanneer de betrokken Lid-Staat geen andere maatregelen heeft genomen om verwarring omtrent de geografische oorsprong van de wijn te voorkomen.".

3. Lid 2 wordt gelezen :

„2. Wijn en druivemost waarvan de omschrijving en de aanbiedingsvorm niet in overeenstemming zijn met Verordening (EEG) nr. 2133/74, noch met deze verordening, mogen met het oog op de verkoop worden opgeslagen en in het verkeer worden gebracht totdat de voorraden zijn uitgeput, op voorwaarde dat de op 31 december 1977 nog niet in het verkeer gebrachte partijen van meer dan 10 hl bij de door de betrokken Lid-Staten aangewezen instanties worden aangegeven.".

4. Lid 2 bis wordt gelezen :

„2 bis. Tot uiterlijk 31 augustus 1978 mogen wijn en druivemost worden gedaan in recipiënten met een volume van ten hoogste 60 liter die zijn voorzien van etiketten waarvan de aanduidingen in overeenstemming zijn met de op 1 april 1977 geldende versie van Verordening (EEG) nr. 2133/74 en van deze verordening.

Wijn en druivemost waarvan de omschrijving en de aanbiedingsvorm in overeenstemming zijn met de op 1 april 1977 geldende versie van Verordening (EEG) nr. 2133/74 en van deze verordening mogen met het oog op de verkoop worden opgeslagen en in het verkeer worden gebracht totdat de voorraden zijn uitgeput.".

Artikel 3

1. Punt 1 van bijlage I bij Verordening (EEG) nr. 1608/76 wordt gelezen :

„1. ZUID-AFRIKA

— „Certified by the Wine and Spirit Board"
— Wine of Origin Certified by the Wine and Spirit Board"
— „Wine of Origin Superior certified by the Wine and Spirit Board".".

2. Hoofdstuk I van bijlage II bij Verordening (EEG) nr. 1608/76 wordt gelezen :

„I. ZUID-AFRIKA

Wijn die de naam draagt van een van de volgende wijnbouwgebieden of deelgebieden waar hij is geproduceerd :

1. Wijnbouwgebied Breëriviervallei (Brede River Valley)
2. Wijnbouwgebied Caledon
3. Wijnbouwgebied Constantia
4. Wijnbouwgebied Durbanville
5. Wijnbouwgebied Klein Karoo
6. Wijnbouwgebied Olifantsrivier (Olifants River)
7. Wijnbouwgebied Paarl deelgebied Franschhoek
8. Wijnbouwgebied Piketberg (Piquetberg)
9. Wijnbouwgebied Robertson :

   deelgebieden :
   — Mc Gregor
   — Vinkrivier
   — Goree
   — Riverside
   — Eilandia
10. Wijnbouwgebied Stellenbosch
11. Wijnbouwgebied Swartland deelgebied Riebeek Berg
12. Wijnbouwgebied Swellendam
13. Wijnbouwgebied Tulbagh
14. Wijnbouwgebied Worcester :

    deelgebieden :
    — Goudini
    — Nuy
    — Slanghoek"

3. Hoofdstuk I van bijlage IV bij Verordening (EEG) nr. 1608/76 wordt gelezen :

„In de Gemeenschap toegestane namen	Toegestane synoniemen
I. ZUID-AFRIKA	
Bukettraube	
Cabernet franc	
Cabernet Sauvignon	
Chardonnay	
Chenel	
Chenin blanc	Steen
Cinsaut	
Clairette blanche	
Colombard	
Gamay	
Gewürztraminer	
Red Grenache	Rooi Grenache
Heroldrebe	
Kerner	
Merlot	
Muller-Thurgau	
Muscadel (Red and White)	Muskadel (Rooi en Wit)
Muscat d'Alexandrie	White (Wit) Hanepoot, Red (Rooi) Hanepoot
Palomino	
Pinotage	
Pinot noir	
Riesling	
Sémillon	Greengrape (Groendruif)
Shiraz	
Sauvignon blanc	
Souzão	
Sylvaner	
Teinturier mâle	Pontac (Pontak)
Tinta Barocca	
Ugni blanc	Trebbiano"
Verdot	
Weißer Riesling	
Zinfandel	

Artikel 4

Deze verordening treedt in werking op de derde dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen.*

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 4 augustus 1977.

Voor de Commissie

De Vice-Voorzitter

Finn GUNDELACH